

The Members convened were:

The Honourable Senators

Adams,
Atkins,
Austin,
Balfour,
Beaudoin,
Bonnell,
Buchanan,
Chaput-Rolland,
Charbonneau,
Cochrane,
Comeau,

Cools,
Corbin,
Davey,
Di Nino,
Doody,
Doyle,
Fairbairn,
Forrestall,
Frith,
Gigantès,
Grafstein,

Graham,
Hastings,
Hébert,
Johnson,
Kelly,
Kenny,
Kinsella,
Lucier,
Lynch-Staunton,
MacDonald (*Halifax*),
MacEachen,

Marchand,
Meighen,
Molgat,
Murray,
Oliver,
Olson,
Ottenheimer,
Perrault,
Petten,
Robichaud,
Ross,

Rossiter,
Simard,
Sparrow,
Spivak,
Stanbury,
Stewart,
Teed,
Thériault,
Watt,
Wood.

Les membres présents sont:

Les honorables sénateurs

Meetings of Committees During Adjournement of the Senate.

Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs (*July 6th and 7th, 1992*).

Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology (*June 25th and 26th, August 18th and 19th and September 3rd and 4th, 1992*).

PRAYERS.

SENATORS' STATEMENTS

Some Honourable Senators made statements.

Tribute was paid to the memory of the Honourable George McIlraith, P.C., former Senator, whose death occurred on 19th August, 1992.

Tribute was paid to the Honourable Lorna Marsden, who resigned from the Senate on 1st September, 1992.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

TABLING OF DOCUMENTS

The Honourable the Speaker tabled the following:

Report of the Privacy Commissioner for the period ended March 31st, 1992, pursuant to the *Privacy Act*, R.S.C., 1985, c. P-21, s. 38.—Sessional Paper No. 343-650.

Report of the Commissioner of Official Languages required by the *Privacy Act* for the period ended March 31, 1992, pursuant to s. 72(2) of the Act, R.S.C. 1985, c. P-21.—Sessional Paper No. 343-738.

Réunions de comités pendant l'ajournement du Sénat

Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles (*6-7 juillet 1992*).

Comité sénatorial permanent des affaires sociales, sciences et technologie (*25-26 juin; 18-19 août; 3-4 septembre 1992*).

PRIÈRE.

DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS

Des honorables sénateurs font des déclarations.

Hommage est rendu à la mémoire de l'honorable George McIlraith, C.P., ancien sénateur, décédé le 19 août 1992.

Hommage est rendu à l'honorable Lorna Marsden, qui a démissionné du Sénat le 1^{er} septembre 1992.

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE DOCUMENTS

L'honorable Président dépose sur le bureau ce qui suit :

Rapport du Commissaire à la protection de la vie privée pour la période terminée le 31 mars 1992, conformément à la Loi sur l'accès à l'information, L.R.C. 1985, ch. P-21, art. 38.—Document parlementaire n° 343-650.

Rapport du Commissaire des langues officielles établi aux termes de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, pour la période terminée le 31 mars 1992, conformément à l'art. 72(2) de la Loi, L.R.C. 1985, ch. P-21.—Document parlementaire n° 343-738.